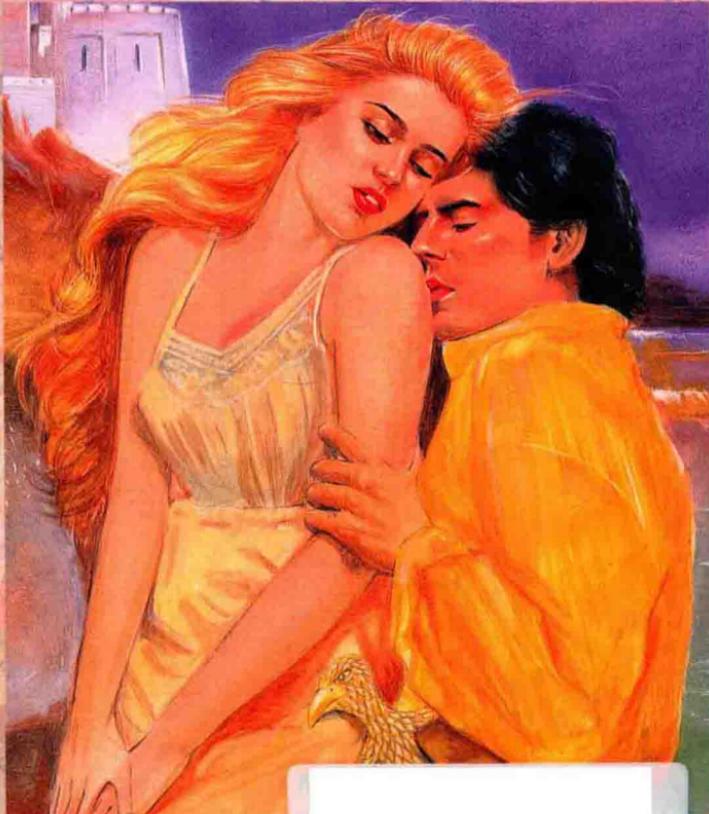


天長地久

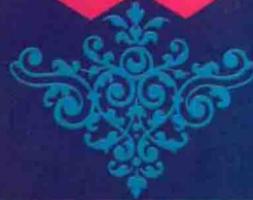
珊黛·戴維森○原著
黎宇風○譯



A Love

by Sandra Davidson

浪漫經典 124



林白出版社



原著者 : Sandra Davidson
譯者 : 蘭維森
譯者 : 黎宇風



浪漫經典之 124

天長地久

A Love For All Time

中文原著發行日期及版次：

第一版 1993 · 10 月

原 著：Sandra Davidson

譯 者：黎宇風

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：孫慕貞 封面繪圖：施凱文

校對：劉美玲 周貝桂 林春杏

發 行 人：林白

發 行 所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路 11 巷 15 弄 2 檯

電話：(02) 7765889-0 · 7754407

傳真：(02) 7712568

劃撥帳號：0014980-4

發行字號：局版台業字 883 號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市濟南路 3 段 25 號 2 F

定 價：新台幣 180 元

初 版：八十二年十月

國際書碼：ISBN 957-593-455-5

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：蕭雄淋律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



原著者：Sandra Davidson

珊黛·戴維森

譯者：黎宇鳳



原著書名／**A Love For All Time**
by Sandra Davidson

國際中文版授權◎大蘋果股份有限公司
Copyright © 1993. Sandra Davidson
Chinese language Publishing rights
arranged with Zebra Books
through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.
Chinese language Copyright © 1993, by
Lin Po Publishing Company, Taiwan.



浪漫經典之 124

天長地久

A Love For All Time

中文原著發行日期及版次：

第一版 1993 · 10 月

原 著：Sandra Davidson

譯 者：黎宇風

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：孫慕貞 封面繪圖：施凱文

校對：劉美玲 周貝桂 林春杏

發 行 人：林笠霓

發 行 所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號二樓

電話：(02) 7765889-0 · 7754407 ·

傳真：(02) 7712566

劃撥帳號：0014980

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市濟南路 3 段25號 2 F

定價：新台幣 180 元

初版：八十二年十月

國際書碼：ISBN 957-593-455-5

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：蕭雄淋律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

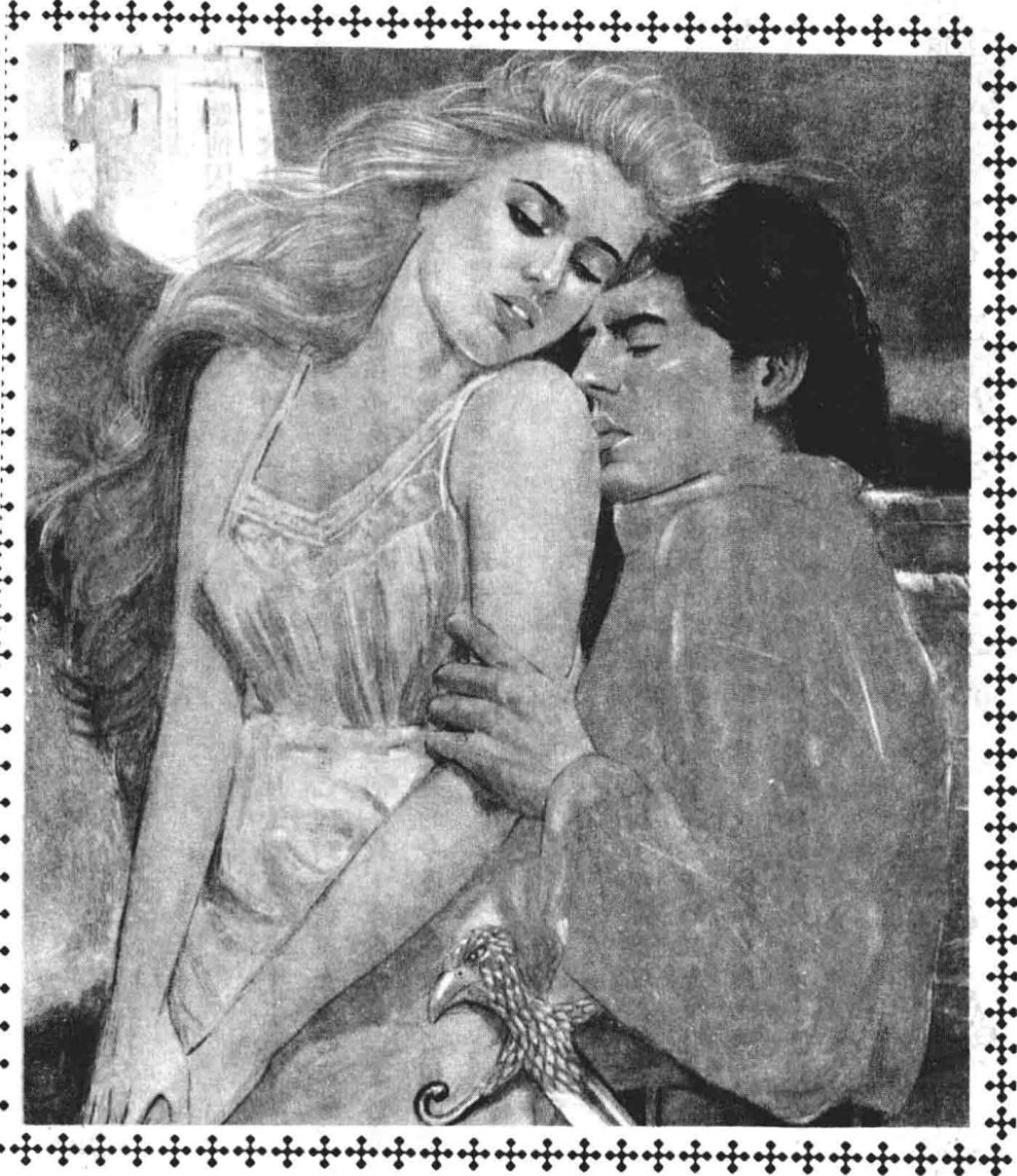
Printed in Taiwan

他的感情囚犯

從第一次站在古代墓石旁的那一刻起，魏曉夏就不時地遭到霍強恩——一個活在兩百年前的男人——的影像所糾纏。接著，曉夏突然發現自己回到了獵殺女巫的麻薩諸塞州……並且直接走向霍強恩強而有力的懷抱中。困在另一個年代，身為他無止盡慾望的囚犯，曉夏知道他熱情的吻是她的宿命；他熱烈的愛撫是她的命運。即使她必須改變歷史，她也要找尋方法留在他的懷中……直到永遠。

她的愛情俘虜

她一跌進他張臂以待的懷抱中，霍強恩就知道他終於找到了經常出現在他夢中，使他憔悴如斯的迷人美女。她是個淫蕩的女巫，用性感的微笑及柔滑的肌膚來引誘他，以無數個狂喜之夜的承諾來蠱惑他。即使是瀕於戰爭的世界，或是他和點燃他熱情……並偷走他一顆心的女人之間的歷史都無法阻止他們。他發誓她將成為他的……直到天長地久！



序幕

她的手指緩緩地撫摸著雕刻在古老墓石上的文字。風蝕及歲月磨損了碑文，幾乎令人無法辨讀。不過那並不重要，因為她早將碑文銘記在心。多少次以來，她駐足於此，讀著這一段糾纏著她的詩句。她緩緩誦唸，刻於石上的文字因她的聲音而飄向秋天的氣息之中。

祈求善心諸君，豎耳傾聽

現在的你將如以前的我

而你也會像我現在一樣

準備就死，並追隨我

儘管大家無數次地告訴她，事情並非如此，但是她知道碑上的文字只對她一人有重大的意義。姑且不論那塊碑石在她出生前早已佇立在此二百年，或者她已完全失去了理智，這些都不重要。每一次當她讀著這段駭人的鐫文時，皮膚上竄起的冷顫使她更加確定這些碑文跟

她有關聯。

飄蕩在她耳畔的呻吟叫聲貫穿了她那苦惱的幻想。她以一手遮在眼前，抬頭仰望在早晨晴空中盤旋的食肉鳥。

她的目光追逐著越滑越低的鳥兒，後者似乎在空中一動也不動地停頓了一下，然後垂直落下，鼓動雙翅地落在刻著碑文的墓石上。

她一眨也不眨地注視著這隻巨鷹的眼睛。鷹眼那莫測高深的雙眼中散發出金黃色的光芒，令她著迷。她緩緩地朝巨鷹伸出手臂。巨鷹跳上她的手臂，彷彿以前經常這麼做一樣。

「嗨，我漂亮、長毛的朋友，你爲我帶來什麼奇怪的命運呢？」

巨鷹呼嘯一聲，彷彿她的聲音破解了某個古老的咒語一般。接著，牠振翅而起，迅速地飛走，爪子抓破了她薄紗的衣袖。她驚愕地看著消失的巨鷹和自己受傷的手臂，眼見一條深紅色的血絲湧出，滑下她的手，滴落到雜草覆蓋的墳墓上。

當今天最後一批遊客走出「威爾斯紀念館」的大門時，魏曉夏鬆了一口氣。美麗的秋天氣候吸引遊人們前來古意盎然的廸爾菲，讓她忙得無暇他思。她很感激忙碌的工作，因為這使她沒有時間去想那把劍。

現在，當她想到了幾分鐘之後自己即將做的事，她的心跳開始加速。她急忙鎖上門，跑向紀念廳，祈禱嘉妮會如承諾地在那裡。曉夏繞過紀念館，走向一個私人的入口處，然後敲了門。她覺得彷彿等了一輩子，門才終於敞開。

「怎麼這麼久？」曉夏說道。「我還怕你改變心意了。」

「噓！」嘉妮輕聲說道。「我必須等到每一個人都離開，不是嗎？在我改變心意之前快進來吧。」

「你為什麼要這麼小聲說話？」曉夏小聲地說道。

「我不知道。這種偷偷摸摸的行為讓我很緊張，我一點都不喜歡這麼做。」「看在聖彼得的分上，嘉妮，我們又不是超級罪犯或珠寶大盜。放輕鬆點，我只是想握

一握那把劍，看看它，然後就會把它放回去。這樣會出什麼差錯呢？」

「會出什麼差錯？我可能會失去工作。而這麼做又是爲了什麼？只會讓妳更加鬼迷心竅。」

曉夏皺起一道眉毛。「鬼迷心竅這個字眼太強烈了，嘉妮。是研究，如此而已。爲我的書作研究。」

「研究？哈！從妳讀到霍依莎那段令人毛骨悚然的碑文後，妳就被她迷住了。更糟的是，妳愛上了她的丈夫，一個死了兩百年的男人。但是這對妳而言還不夠悚然，不，妳現在竟然病態到爲那個男人的劍著迷。妳難道不知道劍是男性性器的象徵嗎？」

曉夏翻了白眼，大聲哼道：「我不相信妳會這麼說。聽著，費博士，妳很清楚我對霍強恩的短劍是什麼樣的感覺，那跟性器象徵完全無關。我只是想把它握在手中幾分鐘，如此而已。這有什麼不對？任何一個有能力的歷史作家若有機會碰一碰書中主角所持有的東西，即使送了命也值得。事情就是這麼簡單。」

嘉妮難以置信地搖搖頭。「我何苦跟你講道理呢？」

「該死，嘉妮。我也不想求妳，但是那個玻璃櫃向來都上鎖，而且我不像妳有機會接近那些鑰匙。妳調來紀念廳工作給了我碰觸它的唯一機會。」

嘉妮拂開眼前的一縷黑色鬈髮，答道：「爲什麼我總是會被妳說動？好吧，妳贏了。不

過只要妳待在博物館裡，我就要跟著。我要確定事情不會出錯。」

曉夏以雙臂擁住她的朋友，緊緊地抱著。「謝謝，嘉妮，妳是個好朋友。我保證不會有任何事情出差錯。」

一會兒之後，她們來到了收藏短劍及短劍主人畫像——霍強恩上校——這間無窗的小房間。房間一端的高大玻璃櫃內陳列著軍用器具和制服，另一端則是十八世紀婦女們的衣飾及附件。

曉夏站在畫像前凝視著強恩的臉龐——她經常這麼做——直到他的臉變得跟她自己的臉一樣的熟悉，深深地烙印在她的心中及腦海中。

這幅用深黑色油畫顏料繪成的肖像以粗獷的方式表現出強恩的英俊。他有著黑棕色的頭髮，和一雙令她著迷的綠眸。不論她怎麼移動，炯炯逼人的目光總是追隨著她。他的鼻子呈現出陽剛味十足的挺直；帶著一抹淡淡微笑的雙唇十分性感，彷彿他跟她共同分享了一個特別的秘密似的。

他坐在一張椅子上，劍佩戴在腰側，他的右手輕輕地握住劍柄。一想到等一下她自己的手也將握住相同的劍柄，她就感覺一陣悸動。

「嘉妮，妳到外面等我好不好？」

嘉妮深深地嘆了一口氣。曉夏真的失去理智了。在這個世界上有誰會需要單獨跟一把古

老的劍共處一室？「好吧，我出去。不過我認為像你這樣不顧一切地去研究死人是很令人悚然的，白白浪費女人的青春。你的那頭紅髮及身材足以使你的霍上校起死回生。你可以得到你想要的任何男人。你應該到外面去約會、玩樂——而不是關在一個發霉的古老博物館裡，想著一個死了兩百年以上的男人。」

眼見她的話起不了作用，她只好舉起雙手說道：「好吧，我放棄了。你有十分鐘，之後我們便離開這裡。」

「十分鐘足夠了。」曉夏仍然盯著強恩的畫像說道。「你有櫃子的鑰匙嗎？」

「在你來之前我已經把鎖打開了。」說完之後，嘉妮挫折感十足地搖著頭，走出房間。突如其來的靜寂讓曉夏有著莫名的不安。不過，自從她第一眼見到霍依莎的墳墓之後，一切發生在她身上的事都令她不安。

她閉上眼睛，回想著那命運的一天——有詹里安同行——帶她來到廸爾菲，來到依莎的墳墓。

他們是在週日開著車子出來探索西麻薩諸塞州後面的路徑時，看見了前往「歷史古城廸爾菲」的路標。他們一時興起地在廸爾菲停車，立刻被那些可愛的古老建築迷住了。他們本想一遊那些古建築，但是因為當天的天色已晚而作罷。反之，曉夏說服了里安去當地的墓園

——這裡是美國最古老的墓園之一——探訪。

當曉夏發現依莎的墳墓時，她只想到這塊墓石可以作為油拓的有趣材料。她很喜歡用生動的油墨色彩將碑文及藝術雕刻自呆板的石頭上轉拓在布帛之上，特別是真正的古老碑文。它們比現在的碑文更具特色，而且古墓上的藝術雕刻在設計方面也更加繁複。

她還記得當她唸出墓碑上的姓名時，那股衝擊而來的感覺。霍依莎！這個名字狂亂地回響在她整個腦海之中，然後彷彿電擊般地傾落在她的心房。排山倒海的情緒使她愣在當場，猜想著是什麼引起了這股強烈的感覺。接著，她的目光落在碑文上，她唸出了那些令人驚懼的文字。

她試著將這件事拋在腦後，但是卻一次又一次地回到墓碑前。每一次都有那種相同的奇怪感覺。一種無從解釋的感覺讓她覺得自己跟依莎有關聯，而她想要——不，她需要——知道有什麼關聯。

接著，她發現了霍強恩上校的墳墓——它靜靜地守在依莎墓碑的旁邊。他的名字透露出一種陽剛及力量的感覺，而她發誓要盡己所能地去找出這個身為依莎丈夫的男人的一切。

接下來的幾個月，她埋首於研究他們的生活。她接受了嚴格的訓練，成為廸爾菲的導遊，以便去接觸一般大眾無法接觸到的文獻及古器物。這是作研究的最有效方式，所獲得的結果也十分可觀。

她發現強恩是個英雄，自法國人及阿貝納基印地安人手中救回了被迫步行前往加拿大的

妻子和女兒。但是有一部分的重要資料遺失了；在那次的長途跋涉中有另一名女性俘虜，但是根據現在的資料，那名年輕的女人在上校能夠救她之前就死了，沒有留下她的姓名，也沒有拯救行動的日期。這讓曉夏一直十分沮喪，不過研究就是這麼一回事。

前後不一致及支離破碎的資料比比皆是，想要將它們拼湊在一起要花冗長又枯燥的時間去完成。然而，每當她發現新的資料，或是一丁點的關鍵資料時，所有的辛苦也就得到了補償。

就像霍強恩的劍。

她還記得發現那把劍時，自己有多興奮。那是一把在當時很受軍官喜愛的鑲銀短劍。劍柄頂端是鷹頭的造型，鷹眼中嵌著翡翠。打從她第一眼看見它後，就有一股想觸摸它的強烈衝動，而現在……現在她有機會碰它了！

她心跳怦然地打開門，深吸一口氣地注視著那把劍，彷彿是第一次看見它一樣。劍刃因爲歲月而變鈍，銀製的劍柄也變了色。但是短劍依然保有它原始的美。

當她緩緩地將手伸向短劍時，一股巨大的陶醉感湧向她。當她的指尖開始因爲電流而刺痛時，這種奇怪的感覺使不安的她躊躇著。但是急切感克服了恐懼。她的指尖又靠近了些。刺痛感逐漸加強，手臂上的汗毛豎立起來，不過她的手指仍然往前移，往前移，直到她終於碰到那冰冷的劍柄。